



# Inhaltsverzeichnis

1	EINFUHRUNG	2		
2	GRUNDLEGENDE HINWEISE	3		
2.1	Allgemeines	7		
2.1.	=			
2.1.	<u> </u>			
2.1.				
2.1.				
2.1.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
2.1.				
2.1.				
2.1.				
2.1.				
۷.1.	1.5 Gewannerstang und Hartung			
2.2	Aufbau der Sicherheitshinweise			
2.2.	2.1 Bedeutung der Signalworte Fehler! Textma	rke nicht definiert.		
2.3	Sicherheitshinweise	6		
2.4	Einführung in die Verwendung	<u>c</u>		
2.4.				
2.4.				
2.4.				
2.4.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
2.4.				
3	BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNGFEHLER! TEXTMARKE NIC	CHT DEFINIERT.		
3.1	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung:Fehler! Textma	rke nicht definiert		
4	BEDIEN- UND GERÄTEELEMENTE	10		
4.1	Einschalten / Messungen	10		
4.2	Batteriewechsel	11		
4.2	batteriewechsei			
5	REINIGUNG, WARTUNG UND LAGERUNG	12		
6	TECHNISCHE DATEN	19		
3				
6.1	Inverkehrbringer (komplette Anschrift inkl. Steuer ID & Amtsgericht)			
7	HILFE BEI STÖRUNGEN	13		
8	EG- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	14		

## 1 Einführung

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von VA-LABs entschieden haben. Wenn Sie die nachfolgenden Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses GT0010 zu tun haben.

- > müssen entsprechend qualifiziert sein,
- diese Bedienungsanleitung genau beachten,
- > die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten,
- > die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten,
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben sich die letzte Version der Anleitung im Internet downloaden.



## **HINWEIS**

Lesen Sie zur eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch



## **INFORMATION**

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer GT0010. Die neueste Version finden Sie online unter www.va-labs.de als PDF zum Download.



## **INFORMATION**

Dieses Gerät hat den Betrieb in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, welche in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## 2 Grundlegende Hinweise

## 2.1 Allgemeines

Diese Bedienungsanleitung vermittelt wichtige Informationen, die Voraussetzungen für den sicheren Einsatz vom GT0010 sind. Sie beschreibt weiterhin die bestimmungsgemäße Verwendung oder die vernünftigerweise vorhersehbare und zu vermeidende Fehlanwendung.

Bei Beachtung dieser Bedienungsanleitung werden die Sicherheit und die Gesundheit vom Verwender oder von Dritten nicht gefährdet.

Diese Bedienungsanleitung hat ausschließlich Bedeutung für den VA-LABs GT0010 RCD-Tester. Sie gibt dem Verwender die notwendigen Informationen für die Bedienung, Wartung und Reparatur. Sie ist als Dokument ein Teil des GT0010 und muss dem Elektrofachpersonal zu jedem Zeitpunkt zur Verfügung stehen.

Es ist darauf zu achten, dass sämtliche Teile der Bedienungsanleitung immer in gut lesbarem Zustand sind.

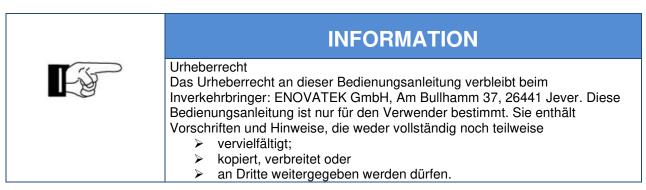
Es ist verboten, Texte, Bilder, Beschreibungen jeglicher Art zu entfernen, zu kopieren oder Ergänzungen ohne die Zustimmung vom Inverkehrbringer hinzuzufügen.

#### 2.1.1 Lieferumfang

Der VA-LABs GT0010 besteht aus folgenden Komponenten:

- Vier Mignonbatterien LR6/AA
- Bedienungsanleitung

#### 2.1.2 Urheberrecht



#### 2.1.3 Organisatorische Maßnahmen

Voraussetzung für den sicheren Umgang und den störungsfreien Betrieb ist die Kenntnis der notwendigen Sicherheitshinweise und Sicherheitsvorschriften, insbesondere die der allgemeingültigen Unfall-Verhütungsvorschriften.

- Diese Bedienungsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise zum sicherheitsgerechten Umgang mit dem erworbenen Produkt.
- > Diese Bedienungsanleitung ist von allen Personen zu beachten, die im direkten Bereich tätig werden.
- Vor jeder Inbetriebnahme müssen alle Sicherheitseinrichtungen sachgerecht angebracht und funktionsfähig sein. Sicherheitseinrichtungen sind regelmäßig zu überprüfen.

#### 2.1.4 Verpflichtung des Verwenders/Bedieners

#### Der Verwender verpflichtet sich:

- nur Personen im entsprechenden Bereich zu zulassen, die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- die Durchführung der regelmäßigen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zu organisieren.



## **HINWEIS**

Die allgemeinen Sicherheitsvorschriften sind zu beachten.

#### 2.1.5 Sorgfaltspflicht des Verwenders / Bedieners



## **WICHTIG**

#### Sorgfaltspflicht des Verwenders / Bedieners

Für die Entwicklung, Konstruktion, Herstellung und den Betrieb wurde eine sorgfältige Auswahl der einzuhaltenden harmonisierten Normen, Richtlinien und technischen Spezifikationen getroffen. Unter Anwendung einer Risikobeurteilung ist ein Höchstmaß an Sicherheit während des Betriebs gewährleistet.

Die Sicherheit im entsprechenden Bereich kann in der Praxis jedoch nur dann umgesetzt werden, wenn alle dafür erforderlichen Maßnahmen getroffen werden.

Es unterliegt der Sorgfaltspflicht des Verwenders / Bedieners, diese Maßnahmen zu planen und ihre Ausführung zu kontrollieren.

Der Betreiber muss sicherstellen, dass:

- die "Bestimmungsgemäße Verwendung" gewährleistet ist
- ein einwandfreier, funktionstüchtiger Zustand besteht und die eingesetzten Sicherheitseinrichtungen regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden:
- die Bedienungsanleitung stets im leserlichen Zustand, vollständig am Verwendungsort zur Verfügung steht;
- nur qualifizierte Personen mit der Handhabung, Bedienung, Wartung und Reparatur beauftragt sind;
- > alle angebrachten Sicherheits- und Warnhinweise unbeschädigt und gut leserlich vorhanden sind.

#### 2.1.6 Wartung, Instandhaltung und Störungsbeseitigung

- Alle vorgeschriebenen Einstell-, Wartungs- und Inspektionsarbeiten sind fristgemäß durchzuführen.
- Um die Gefahren durch elektrische Spannungen zu minimieren, sind die spannungsführenden Komponenten des Produkts an denen Wartung-, Inspektion- und Reparaturarbeiten durchgeführt werden, im Vorfeld immer spannungsfrei zu schalten.
- Das Messgerät ist im Rahmen der Wartung, Instandhaltung und Störungsbeseitigung grundsätzlich vom Messobjekt zu trennen und aus der Messumgebung zu entfernen.
- > Gelöste Schraubverbindungen bei erneuter Montage auf korrekten und festen Sitz kontrollieren.
- Nach Beendigung der Wartungsarbeiten sind die Sicherheitseinrichtungen wieder auf ihre fehlerfreie Funktion zu prüfen.

#### 2.1.7 Bauliche Veränderungen

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Produkt aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Produkt anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Sachund Personenschäden führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, irreversiblen Schäden etc. verbunden.

Die beigefügte EG- Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn ohne schriftliche Zustimmung bauliche Veränderungen vorgenommen werden, welche die Sicherheit bei der Benutzung beeinflussen können.



## **HINWEIS**

Verwenden Sie nur Originalersatzteile / -verschleißteile / -zubehörteile. Diese Teile sind speziell für ihren Anwendungsfall konzipiert. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass diese beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

#### 2.1.8 Ersatzteile

Ersatzteile und Sonderausstattungen, die nicht von VA-LABs geliefert wurden, sind auch nicht von uns zur Verwendung freigegeben.

Für Schäden und Leistungseinschränkungen, die durch eine bauliche Veränderung oder Nachrüstung entstehen, ist jegliche Haftung des Herstellers / Inverkehrbringers in aller Regel ausgeschlossen.

#### 2.1.9 Gewährleistung und Haftung

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung und unsachgemäße Installation:
- Unsachgemäße Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung;
- > Betreiben bei nicht ordnungsgemäß angebrachten oder defekten und somit funktionsunfähigen Sicherheits- und Schutzeinrichtungen.
- Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile;
- > Nicht genehmigte bauliche Veränderungen;
- Unzureichende Überwachung der Komponenten, die einem Verschleiß unterliegen;
- > Nicht rechtzeitig oder unsachgemäß durchgeführte Reparatur und Wartung.
- > Das Typenschild darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

## 2.2 Aufbau der Sicherheitshinweise / Bedeutung der Signalworte

Die folgende Tabelle zeigt die Abstufung und Bedeutung der Signalworte für Gefahren-, Sicherheitshinweise, Hinweise vor Sachschäden und weitere Hinweise, bzw. wichtige Informationen für den Verwender / Betreiber.

Signalwort	Bedeutung	Folgen bei Missachtung
▲GEFAHR	Unmittelbar drohende Gefahr	Tod oder schwere Köperverletzungen
∆WARNUNG	Mögliche, gefährliche Situation	Tod oder schwere Köperverletzungen
∆VORSICHT	Mögliche, gefährliche Situation	Leichte Körperverletzungen
<b>i</b> WICHTIG	Mögliche Sachschäden	Beschädigung des Bauteils oder angrenzender Vorrichtungen, bzw. Einrichtungen
<b>I</b> HINWEIS	Nützlicher Hinweis oder Tipp:Erleichtert die Bedienung	Bedienerhinweise
<b>IFINFORMATION</b>	Allgemeine Informationen	Allgemeine Bediener- oder Betreiberinformationen

#### 2.3 Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise



## **▲GEFAHR**

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Das Arbeiten an spannungsführenden Komponenten darf nur von speziell geschultem Fachpersonal mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden.



# **OVERBOTEN**

Der GT0010 ist kein Spielzeug und darf nicht in Kinderhände gelangen. Eltern haften bei sämtlichen Folgeschäden durch Nichtbeachtung für ihre Kinder!



## **HINWEIS**

Lesen Sie zur eigenen Sicherheit immer vor der Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig.

#### Sicherheitshinweise und Symbole auf dem Gerät:

FOUNDATION GO	Das Gerät ist TÜV/GS-geprüft, TÜV-Rheinland
	Achtung! Warnhinweise in der Bedienungsanleitung nachlesen. Das Nichtbeachten der entsprechenden Hinweise birgt die Gefahr von Verletzungen von Personen und/oder Beschädigungen des Geräts.
1	Gefährlich hohe Spannung zwischen den Eingängen. Extreme Vorsicht bei der Messung. Eingänge und Messspitzen nicht berühren. Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	Doppelt isoliert
CE	Entspricht den Richtlinien der europäischen Union

#### Sicherheitshinweise

Dieses Gerät erfüllt neben den EU-Bestimmungen (siehe Abschnitt EG-Konformitätserklärung) die Überspannungskategorie CAT III 600V sowie die IEC61010.

CAT I: Messungen an Stromkreisen ohne direkte Verbindung zum Netz (Batteriebetrieb). Hierzu

zählen bspw. die Bereiche der Signalebene, Telekommunikation, Geräte mit geringen transienten Überspannungen, batteriebetriebene Geräte sowie die PKW-Elektronik.

CAT II: Messungen an Stromkreisen, die eine direkten Verbindung durch entsprechenden

Netzstecker zum Stromnetz haben. Hierzu zählen bspw. tragbare Elektrogeräte.

Haushaltsgeräte sowie Netzsteckdosen.

CAT III: Messungen innerhalb der Gebäudeinstallation (stationäre Verbraucher mit nicht steckbarem

Anschluss, Verteileranschlüsse, fest eingebaute Geräte im Verteiler). Hierzu zählen bspw.

Unterverteilungen, festinstallierte Schalter, Sicherungsautomaten sowie Schütze.

Um die allgemeine Betriebssicherheit des Messgeräts zu gewährleisten und schwere Verletzungen durch Kurzschlüsse bzw. Strom- und Spannungsüberschläge (Lichtbögen) zu vermeiden, sind die nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise zum Betrieb unbedingt zu beachten. Jedwede Schäden, welche durch die Nichtbeachtung dieser Hinweise resultieren, sind von Ansprüchen jeglicher Art ausgeschlossen.

- Die Beachtung der Nutzungsbedingungen in dieser Anleitung sowie der Warnhinweise auf dem Gerät sind zwingend erforderlich. Eine Missachtung kann zu Unfällen sowie Sach- und Personenschäden führen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise für jede Messart, die in den jeweiligen Kapiteln der Anleitung angegeben
- Nehmen Sie keinesfalls bauliche und / oder technische Veränderungen am Gerät vor.
- Das Messgerät ist kein Spielzeug und gehört daher nicht in die Hände von Kindern. Weiterhin darf es nicht im Zugriffsbereich von Kindern aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
- Das Messgerät ist nicht für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet. Darüber hinaus darf es nicht von Personen mit mangelndem Wissen bzw. mangelnder Erfahrung verwendet werden, es sei denn, sie erhielten eine entsprechende Unterweisung bzw. werden von Personen beaufsichtigt, welche für die Sicherheit des Anwenders zuständig sind.
- Sofern das Gerät durch Jugendliche oder Auszubildende genutzt werden soll, sind diese durch eine im Umgang mit dem Messgerät vertraute Person zu überwachen.
- Zubehörteile und Verpackungsmaterial darf nicht achtlos liegen gelassen werden, da diese zu einer Gefahr für spielende Kinder werden können.

- Alle geltenden Unfallverhütungsvorschriften sind zwingend zu beachten, sofern das Messgerät im betrieblichen Kontext zur Anwendung kommt.
- Der RCD-Tester darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Der RCD-TEster inklusive des evtl. Zubehörs ist vor der Inbetriebnahme auf eventuelle Schäden zu prüfen. Im Zweifelsfall keine Messungen durchführen.
- Die maximalen Eingangswerte des Messgeräts dürfen unter keinen Umständen überschritten werden. Eine Überschreitung kann zu schweren Verletzungen führen und / oder das Messgerät zerstören.
- Das Messgerät ist nicht für hochenergetische Schaltungen konzipiert und darf hier nicht eingesetzt werden.
- Die in dieser Anleitung angegebenen maximalen Eingangsspannungen dürfen nicht überschritten werden. Sofern nicht ausgeschlossen werden kann, dass diese Spannungsspitzen durch den Einfluss von transienten Störungen oder aus anderen Gründen überschritten werden, muss die zu messende Spannung entsprechend (10:1) vorgedämpft werden.
- Jegliche Spannungsmessungen von über 35 V DC / 25V AC sind zwingend in Übereinstimmung mit allen relevanten Sicherheitsanforderungen vorzunehmen.
- Bei Spannungsmessungen sind Berührungen mit strom- und spannungsführenden Teilen zu vermeiden (Stromschlaggefahr).
- Das Messgerät darf keinen ungünstigen Umweltbedingungen ausgesetzt werden. Hierzu zählen bspw. starke Wärme- und Kälteeinwirkungen, Erschütterungen, mechanische Einwirkungen, starke Vibration, direkte Sonneneinstrahlung, magnetische und elektromagnetische Feldern sowie Feuchtigkeit und Staubeinwirkung.
- Halten Sie das Messgerät von Flüssigkeiten fern und stellen Sie diese keinesfalls auf dem Gerät ab (Kurzschlussgefahr).
- Das Messgerät darf nicht im geöffneten Zustand betrieben werden (Stromschlaggefahr).
- Setzen Sie den RCD-Tester nicht in feuchten, entflammbaren oder explosionsgefährdeten Umgebungen ein.
- Nehmen Sie Messungen ausschließlich in trockener Kleidung vor und verwenden Sie idealerweise Gummischuhe bzw. eine zugelassene Isoliermatte.
- Stellen Sie das Messgerät nicht in unmittelbarer Nähe zu heißen Lötgeräten auf.
- Bevor Sie das Messgerät verwenden, sollte dieses auf die Umgebungstemperatur stabilisiert werden. Dies ist gerade beim Transport des RCD-Testers zwischen kalten und warmen Räumen wichtig.
- Sobald das Batteriewarnsymbol im Display aufleuchtet, ersetzen Sie die Batterie. Entladene Batterien können zu unpräzisen Messergebnissen führen, was Stromschläge und Verletzungen zur Folge haben kann.
- Sofern Sie das Messgerät über einen längeren Zeitraum nicht gebrauchen, entfernen Sie bitte die Batterie aus dem Gerät.
- Reinigen Sie das Messgerät regelmäßig mit einem trockenen Leinentuch. Bei groben Verschmutzungen kann das Tuch leicht angefeuchtet werden. Benutzen Sie jedoch keine Reinigungsmittel oder ätzende Scheuermittel.
- Bei Funktionsunfähigkeit, Störungen, Defekten, mechanischen Beschädigungen sowie nicht durch diese Bedienungsanleitung klärbaren Funktionsproblemen, nehmen Sie das Messgerät bitte sofort außer Betrieb und wenden sich an unseren Service. Dieser wird Sie beraten und ggf. weitere Schritte wie eine Reparatur veranlassen.
- Das Öffnen des Messgeräts sowie das Durchführen von Reparatur- und Wartungsarbeiten darf ausschließlich durch qualifizierte Service-Techniker erfolgen.

## 2.4 Einführung in die Verwendung

Der digitale RCD-Tester dient dem Überprüfen und Ausmessen der Funktionsparameter von Fehlerstromschutzschaltern (RCD) in 230 V-Einphasen-Stromnetzen.

#### Funktionen und Eigenschaften:

- PE-/L-Indikator
- Netzspannungsindikator
- Fehlerspannungsindikator (Berührungsspannung)
- FI-Schutzschaltertest mit definiertem Fehlerstrom (10...650 mA), Auslösezeit, Auslösung bei negativer/positiver Halbwelle, normal/verzögert (selektiv, Auslöseprüfzeit bis 30 s), Rampentest
- Auffällige optische Ergebnisanzeige durch Wechsel der Farben der Display-Hintergrundbeleuchtung
- Personenschutzschaltertest ebenfalls möglich

#### 2.4.1 Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Verpackung des Geräts und überprüfen Sie es sorgfältig auf Transportschäden, bevor Sie es verwenden. Im Schadenfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit dem Inverkehrbringer, Ihrem Fachhändler in Verbindung.
- Heben Sie die Originalverpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie bitte die Originalverpackung.
- Legen Sie entsprechend dem Kapitel "Batteriewechsel" vier neue Mignonbatterien (LR6/AA) in das Gerät ein. Beachten Sie die in dem Kapitel aufgeführten Sicherheits- und Montagehinweise.
- Entfernen Sie vorsichtig die Schutzfolie von dem Display.

#### 2.4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der digitale RCD-Tester dient dem Überprüfen und Ausmessen der Funktionsparameter von Fehlerstromschutzschaltern (RCD) in 230 V-Einphasen-Stromnetzen.

Die Schutzklasse des Geräts ist IP40. Es darf nur in trockener, staubfreier Umgebung eingesetzt werden. In explosionsgefährdeten Umgebungen darf das Gerät nicht zum Einsatz kommen!

Unfälle und Schäden können die Folge bei Nichteinhaltung dieser Bestimmungen und Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise sein. Es ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust sowie Haftungsausschluss, das Gerät anders als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben zu verwenden. Auch fallen Veränderungen oder Umbauten hierunter.

#### 2.4.3 Schutzklasse

Das Gerät entspricht der EN 61010-1, Schutzklasse 2 und der Überspannungskategorie CAT III (600 V, Verteilungsebene).

## 2.4.4 Flüssigkeit

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen am Produkt eindringen können.



## **WICHTIG**

Besteht der Verdacht, dass auch nur minimale Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war.

Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann, Fachpersonal, autorisierter Fachhandel oder Hersteller überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

#### 2.4.5 Metallteile



# **M**GEFAHR

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

### 2.4.6 Wartung und Service.

- Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!
- Vor der Reinigung ist das Produkt vom Netz zu trennen! Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein trockenes, weiches und bei stärkeren Verunreinigungen, leicht angefeuchtetes Tuch. Das Produkt niemals vollständig unter Wasser setzen.

## 3 Bedien- und Geräteelemente



## **MARNUNG**

Für das erstmalige Verwenden ist besondere Vorsicht angebracht!



## INFORMATION

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen die sich nicht mit dem Gerät auskennen.

Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, liegt meistens eine unsachgemäße Verwendung oder ein technischer Fehler am Produkt vor, was im Vorfeld entsprechend geprüft werden muss!

#### 3.1 Einschalten / Messungen

Das Gerät wird nach Inbetriebnahme durch drücken und halten der Taste "ON" für ca. 2 s, eingeschaltet.

Stecken Sie das Gerät in die zu messende Schutzkontakt-Steckdose.

Die Lage des Außenleiters (L) wird im Display im Steckdosen-Diagramm angezeigt; ebenfalls wird hier der ordnungsgemäß angeschlossene Schutzleiter-Anschluss (PE) angezeigt. Das Vorhandensein der Netzspannung (230V) wird hier auch angezeigt.

Zeigt das Messgerät die Warnung "400 V" an, ist es an ein 400 V-Netz angeschlossen und es sind keine weiteren Messungen möglich. Trennen Sie das Gerät vom Netz und überprüfen Sie die Installation.

Bei Auftreten einer Fehlerspannung >50 V, erfolgt die Warnung "50 V", es ertönt ein Warnsignal und die Hintergrundbeleuchtung des Displays schaltet auf rot. Das Gerät vom Netz trennen und die Installation überprüfen.

Weist der Netzanschluss keine Mängel auf, können Sie mit den Tasten mit Hilfe der darüber stehenden Anzeigen im Display, die folgenden Messparameter einstellen:

- Test von Auslöse-Strom/-Zeit: (mA/ms)
- Teststart bei Nulldurchlauf mit positiver (0°) oder negativer (180°) Halbwelle
- Normales oder verzögertes Auslösen (N/S), abhängig vom RCD-Typ, ist verzögert nicht verfügbar bei Fehlerstromvorwahl 10-30 mA, es startet ein Timer bei Selektivwahl (30-0 s)
- Prüfstromauswahl 10-30-100-300-500-650 mA

Sind alle Prüfparameter eingestellt, können durch Drücken der Taste "Test", die Messergebnisse im Display angezeigt werden. Die Farbe der Displaybeleuchtung ändert sich entsprechend dem Ergebnis der Messung:

- rote Displaybeleuchtung; es liegt ein Fehler vor
- blaue Displaybeleuchtung; der Teststromkreis ist fehlerfrei

Zum Abschalten des Messgeräts ziehen Sie es aus der Steckdose und drücken die Testtaste, bis es sich abschaltet.



## Marnung vor gefährlicher elektrischer Spannung

Das Arbeiten an spannungsführenden Komponenten darf nur von speziell geschultem Fachpersonal mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Die elektrische Ausrüstung ist regelmäßig zu überprüfen. Erkennbare Mängel sind umgehend zu beseitigen.

#### 3.2 Batteriewechsel



Trennen Sie das Gerät vor dem Öffnen vom Netz! Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn dies wieder vollständig verschlossen ist!

#### Wechsel der Batterien

- Sobald das Batteriesymbol oben links im Display erscheint, sollten die Batterien ausgetauscht werden
- Trennen Sie das Gerät vom Netz und schalten Sie es aus
- Lösen Sie die Schraube an der Batterieabdeckung
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und ersetzen Sie diese durch vier neue Alkaline-Mignon-Batterien (AA/LR6)
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und verschrauben Sie diese

## 4 REINIGUNG, WARTUNG UND LAGERUNG



# **MGEFAHR**

Sein Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!



## **ALEBENSGEFAHR**

Vor Wartungsarbeiten ist das Produkt unbedingt allpolig vom Netz zu trennen.

- Nach dem Einsatz ist das Gerät vom Netz.
- Unterziehen Sie Gehäuse, Bedienelemente und Anschlüsse einer sorgfältigen Überprüfung auf Beschädigungen.
- Das Gerät sollte an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort gelagert werden
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts lediglich ein trockenes Leinentuch und drücken Sie nicht auf das Display. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen können Sie das zu Reinigungstuch leicht anfeuchten. Nutzen Sie hierfür ausschließlich klares Wasser! Verzichten Sie auf Chemikalien oder Reinigungsmittel. Wenn Sie das Gerät feucht abgewischt haben, sollten Sie vor dem Wiedereinsetzen des Geräts sicherstellen, dass dieses vollständig getrocknet ist!
- Kommt das Gerät im gewerblichen oder Ausbildungs-Betrieb zum Einsatz ist es einmal jährlich zu kalibrieren.
- Bei längerer Nichtbenutzung sollten Sie die Batterien aus dem Gerät genommen werden.



## **MARNUNG**

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!



## **INFORMATION**

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Inverkehrbringer / Hersteller jederzeit gerne zur Verfügung. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die bei Ihrem Inverkehrbringer / Hersteller erhältlich ist.

## 5 TECHNISCHE DATEN

Modell- / Typenbezeichnung	VA-LABs GT0010
Hersteller (Lieferant):	ENOVATEK GmbH
Spannungsversorgung:	4 x 1,5 V-Mignon-Batterie (AA/LR6)
Abmessungen (BxHxT):	71 mm, 210 mm, 51 mm
Testbare RCD's:	Normal/verzögert, AC/A
Stromnetz:	230 V (-10%/+6%), einphasig, TT/TN, 50/60 Hz
Warnfunktion:	Netz 400 V, Fehlerspannung
	(Berührungsspannung) >50 V
Testströme:	10-30-100-300-500-650 mA
Teststrom-Genauigkeit:	± (5%+3 Digit)
Rampentest:	0,4 bis 1,1 mit eingestelltem Fehlerstrom,
	Genauigkeit: ± 10%
Anzeigeumfang:	3 Digit
Betriebstemperaturbereich:	-15 bis 45 °C
Lagertemperaturbereich:	-25 bis 70 °C
Sicherheit:	IEC61010 CAT III (600 V), doppelt isoliert, IP40

Inverkehrbringer (komplette Anschrift inkl. Steuer ID & Amtsgericht)

Firmenbezeichnung:	ENOVATEK GmbH	
Adresse:	Am Bullhamm 37, 26441 Jever	
Tel.:	04461/7464200	
Mailadresse:	info@va-labs.de	
Web:	www.va-labs.de	
Finanzamt:	Wilhelmshaven	
Amtsgericht:	Wilhelmshaven	
WEEE-RegNr.:	DE 75996989	

## 6 Hilfe bei Störungen

Lässt sich der GT0010 nicht in Betrieb nehmen oder treten Funktionsstörungen während des Betriebs auf, so ist eine qualifizierte und befugte Elektrofachkraft zu informieren. Auf keinen Fall darf versucht werden, die Störungen selber zu beheben



## **MWARNUNG**

Um Lebensgefahr durch elektrischen Stromschlag zu vermeiden:

Arbeiten an der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von der qualifizierten und befugten Elektrofachkraft ausgeführt werden!

Bei Fragen und Problemen können Sie sich mit dem Hersteller / Inverkehrbringer des vorliegenden Produktes unter den o.g. angegebenen Kontaktdaten in Verbindung setzen.

## 7 EG- Konformitätserklärung

# EG-Konformitätserklärung

( (

ENOVATEK GmbH Am Bullhamm 37 26441 Jever

erklärt hiermit, dass der RCD-Tester, Typ GT0010 die Bestimmungen der nachfolgenden einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft erfüllt:

#### **EMV-Richtlinie**

- > EN 61326-1:2006
- > EN 61326-2-2:2006

Gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG wurden auch die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG eingehalten.

Die folgenden Normen und technischen Spezifikationen wurden angewandt:

> DIN EN 61010-1:2001

Jever, 19.01.2021 .....(Ort, Datum)

(Florian Ziegler, CEO ENOVATEK GmbH))